



U.S. Small Business Administration

SBA Virtual Disaster Loan Outreach Center And Business Recovery Center for Puerto Rico

**Got Damage from the Severe Storm and Flooding on
Sept 13, 2020?**

SBA CAN HELP!



SBA Low-Interest Federal Loans for Disaster-Related Damages

PHYSICAL DAMAGES - Businesses of all sizes and nonprofits (Real Estate, Inventory, Equipment, etc.)
ECONOMIC INJURY-Small businesses and nonprofits (Working capital, no physical damages needed to apply)
Interest rates as low as: 3% for businesses, 2.75% nonprofit organizations. Max. loan, \$2 million

HOMEOWNERS: Up to **\$200,000** for Primary Residence
HOMEOWNERS/RENTERS: Up to **\$40,000** for Personal Property
Interest rates as low as 1.188% All loans have repayment terms up to 30 years

For businesses/homeowners, mitigation is available up to 20% of SBA’s verified physical damage amount

APPLY NOW!!!

Virtual Disaster Loan Outreach Center (VDLOC)/Virtual Business Recovery Center (VBRC)

FIRST STEP: Register with FEMA at **DisasterAssistance.gov**
or download FEMA mobile App., or call (800) 621-3362

SECOND STEP: Apply online with SBA at: <https://DisasterLoanAssistance.sba.gov/>
For one-on-one assistance call: (800) 659-2955
Open: Daily, 8 a.m. – 8 p.m. EDT
Email questions to: FOCE-Help@sba.gov

Deaf and hard of hearing: 800-877-8339 / www.sba.gov

Note: Loan applicants should check with agencies / organizations administering any grant or other assistance program under this declaration to determine how an approval of SBA disaster loan might affect their eligibility.



U.S. Small Business
Administration

SBA Centro de Asistencia Virtual para Préstamos en Caso de Desastre
Y el Centro de Recuperación de Negocios para Puerto Rico

¿Recibió daños por la severa tormenta e inundación
del 13 de septiembre de 2020?

¡SBA PUEDE AYUDAR!



Préstamos federales a bajo interés de la SBA para los daños ocasionados por desastres

DAÑOS FÍSICOS- Negocios de todos los tamaños y sin fines de lucro (bienes raíces, inventario, maquinaria, ect.)

DAÑO ECONÓMICO - Pequeños negocios y organizaciones sin fines de lucro (Capital de operaciones, no se requiere tener daños a la propiedad para solicitar un préstamo)

Las tasas de interés son tan bajas como: **3% para los negocios, 2.75 % para las organizaciones sin fines de lucro. Préstamo máximo, 2 millones de dólares**

PROPIETARIOS DE CASAS: Hasta 200,000 dólares para la residencia primaria

PROPIETARIOS/ARRENDADORES: Hasta 40,000 dólares para la Bienes Personales

Tasas de interés tan bajas como el **1.1888%**

Todos los préstamos tienen plazos de re pago de hasta 30 años

Para los negocios/propietarios de casas, la mitigación está disponible hasta el 20% de la compensación de los daños físicos verificados por la SBA.

SOLICITE AHORA!!!

Centro Virtual de Asistencia de Préstamos para Desastres (VDLOC)/Centro virtual de Recuperación de Negocios (VBRC)

LA PRIMERA ACCIÓN: Regístrese con FEMA en **DisasterAssistance.gov**
o descargar la aplicación móvil de FEMA, o llamar al (800) 621-3362

SEGUNDA ETAPA: Solicite en línea con SBA en: <https://DisasterLoanAssistance.sba.gov/>
Para ayuda individual, llame a (800) 659-2955
Abierto: A Diario, 8 a.m. - 8 p.m. EDT
Preguntas por Email : FOCE-Help@sba.gov

Personas con problemas de audición: 800-877-8339 / www.sba.gov

Nota: Los solicitantes de préstamos deben consultar con las agencias / organizaciones que administran cualquier subvención u otro programa de asistencia en virtud de esta declaración para determinar cómo la aprobación de un préstamo para desastres de la SBA podría afectar a su elegibilidad.